



mit Betonsockel sowie Tal und verstärken den Erd- und Obergeschoss. Eindruck, mitten im Grünen Bemerkenswert ist die Weite des Erschliessungsbereiches auf der hangorientierten Nordseite.

**2** Ein weit vorkragendes Dach und talseitig umlaufende Balkone bieten nicht allein Witterungsschutz, sondern unterstützen mit ihrem Schattenwurf auch die Horizontalität der terrassierten Umgebung.

**1** Drei Stützmauern gliedern die Parzelle in je eine Ebene für Parkplatz, Garten 3 Auf der West- und Südern die Parkplatz, Garten Glasfronten den Blick ins zu wohnen.





Weiter Erschliessungsbereich

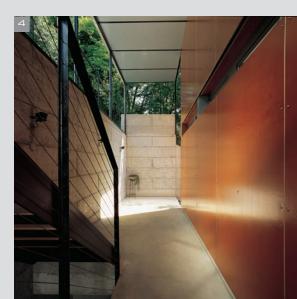
# Loggiaartige Balkone







- 1 Die Nordseite mit den Hauseingängen zeigt sich geschlossen und ist mit Holzplatten verkleidet.
- 2 Die Fassadenplatten finden auf der Südseite ihre variable Entsprechung in den Schiebeläden. Diese sind auf der Aussenseite der Balkone angebracht und lassen loggiaartige Räume entstehen.
- 3 Die der Ostseite vorgelagerte Terrasse erhält durch die Stützmauern einen hofartigen Charakter.
- 4 Das offene Treppenhaus auf der rückseitigen Nordseite verbindet die beiden Wohneinheiten und den gemeinsam genutzten Keller im Betonsockel.





- 2 Auf jeder Ebene des terrassierten Geländes gibt es Aussensitzplätze.
- **3** Wasserbecken für Seerosen und andere Pflanzen sowie Kiesplätze bereichern die durch Gartenarchitekten gestaltete Umgebung.
- 1 Die umgebende Freihaltezone lässt die Hausbewohner in den Genuss
  von viel Grünraum kommen.

  4 Vom geschützten, über
  Eck geführten Balkon der
  Erdgeschosswohnung
  gelangt man auf die leicht
  abgesenkte, bekieste Terrasse.

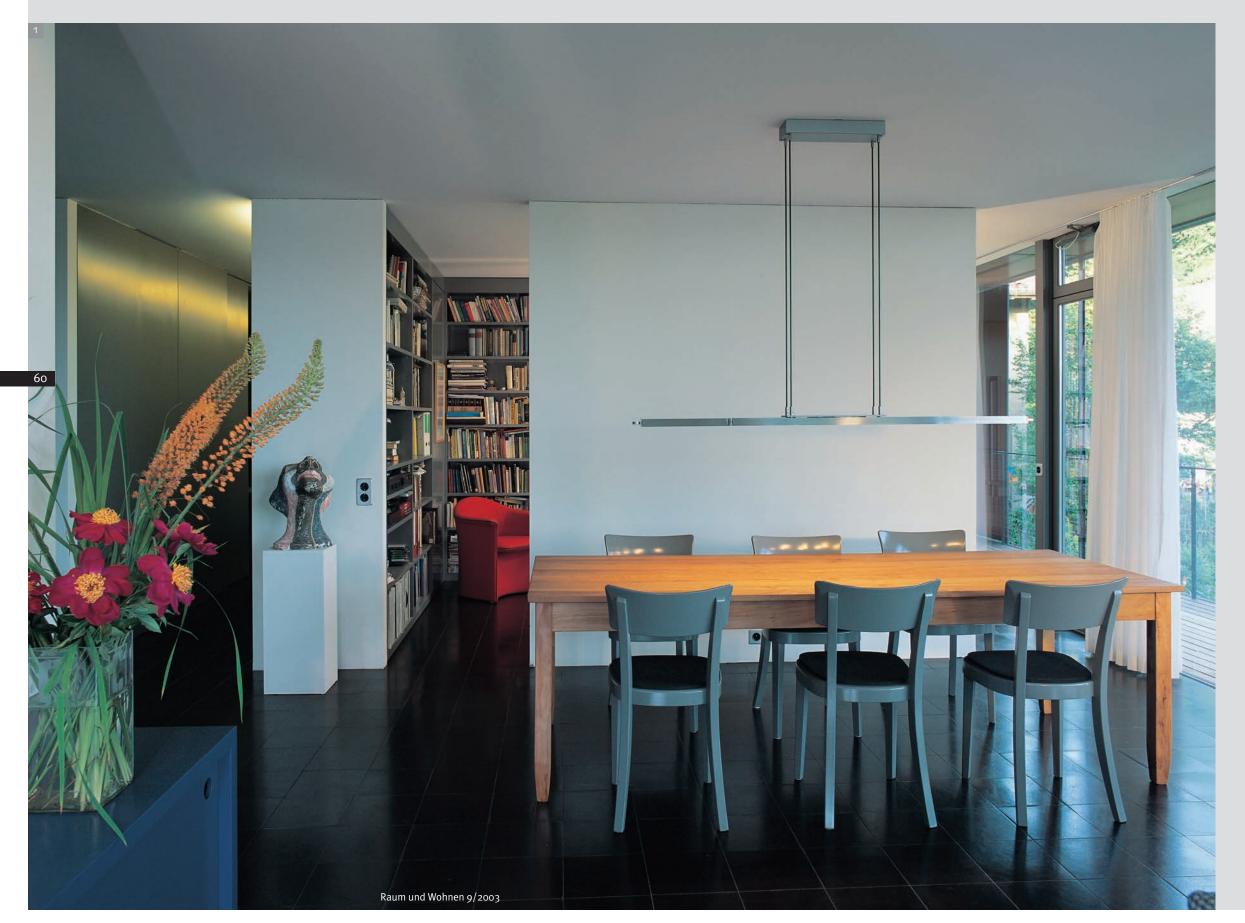




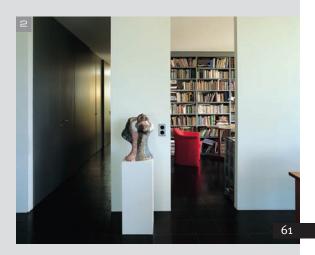


Terrassen mit Aussensitzplätzen

# Von jedem Hauptraum zum Balkon









- 1 Eine nichttragende Gipskartonwand mit zwei Durchgängen trennt den Ess- und Wohnbereich von der Bibliothek.
- **2** Alle Haupträume sind nach Süden orientiert und gebrachten Nasszellen öffnen sich über die ge- sowie die südseitig orienschosshohe Glasfront zur tierten Schlafzimmer. Landschaft. Jeder Raum hat direkten Zugang zum 4 Die Biblitohek ist ein vorgelagerten Balkon.
- **3** Der Korridor neben der Bibliothek erschliesst die hangseitig unter-
  - Rückzugsort.



- Wohn- und Essbereich geht der von der Talmulde hellen Küche. eingefasste Blick auf die
- **2** Für die Möblierung des Verglasung einen kleinen, Wohnzimmers zog die Bauherrschaft die Beratung ihres Sohnes – eines Studenten der Innenarchitektur – bei, der die Ausstattung subtil auf die moderne Architektur abstimmte.
- 1 Vom über Eck verglasten 3 Weiss, Grau und Chromstahl dominieren in der
  - **4** In der Küche gibt es gleich neben der geschosshohen attraktiven Essplatz.





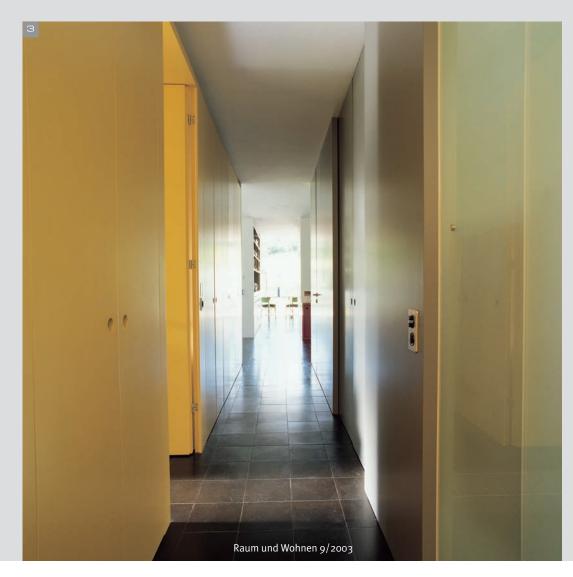


Von der Talmulde eingefasster Ausblick





- **1** Eine platzsparende Schiebetüre aus Mattglas erschliesst das Bad.
- 2 Auch vom Schlafzimmer aus geniesst man den Ausblick auf die Landschaft. Bei Bedarf bieten Schiebeläden Sichtschutz.
- 3 Im Korridor schaffen Einbauschränke viel Stauraum.



## Im Einklang

Die Beziehung zur Umgebung sei bei all ihren Projekten stets die gestaltende Kraft, fasst Jozsef Kisdaroczi vom Architekten Kollektiv Kisdaroczi Jedele Schmid Wehrli die Grundmaxime seines Büros zusammen. Genau diese war bei der Planung des Doppeleinfamilienhauses im Winterthurer Tössertobel von grösster Bedeutung, ging es doch um einen heiklen Eingriff in eine Freihaltezone, wo einzig die Parzelle einer älteren Villa noch Platz für einen Neubau zuliess. Das Grundstück hat eine traumhafte Lage am optimal besonnten Südhang, der einst ein Rebberg war. Hinzu kommt die Einbettung in eine ländliche Idylle mit einer älteren Häusergruppe und der wunderbare, von der Talmulde eingefasste Ausblick auf die Eulachstadt.

### **Gleiche Architekturvorstellung**

Als sich die Möglichkeit ergab, die in jeder Hinsicht bevorzugte Parzelle zu erwerben, reiften bei der Bauherrschaft Pläne für einen Neubau. Für die Projektierung fand das Ehepaar mit dem Architekten Kollektiv schnell ein geeignetes Büro. Die gemeinsamen Vorstellungen bezüglich Architektur gingen sogar soweit, dass Architekt Jozsef Kisdaroczi Mitteilhaber der Bauherrschaft wurde. So entstand in der Folge ein Doppeleinfamilienhaus, dessen unteres, hier vorgestelltes Geschoss zum neuen Zuhause des Ehepaars geworden ist, während der Architekt das obere bewohnt.

#### **Schichtung als Leitmotiv**

sensibel hingeklotzter Neubau den maleri- Tal sowie die innen-aussenräumliche Bezieschen Landstrich verunstalten könnte, führten nämlich zu diversen Einsprachen. Doch einmal mehr bewiesen die Architekten ihr ausserordentliches Gepür für die Beziehung zur Umgebung, die auch hier zur gerealisiert werden konnte.

mauern terrassiert. Sie definieren den Parkplatz auf Strassenniveau, die Gartenebene mit dem Betonsockel sowie die Aussenbereiche der beiden Wohnebenen. Diese Horizontalgliederung des Geländes findet ihre te Kubenform wie auch durch die räumliche Entsprechung im parallel zum Hang gestellten Bau. Über dem Betonsockel mit dem gemeinsam genutzten Keller sind die beieinen schlichten Kubus aus vorgefertigten Holzelementen eingefasst. Zwei geschlossene Fassaden, die mit Kunstharz behandelten Sperrholzplatten verkleidet sind. begrenzen den Kubus auf der Nord- und Ostseite. Auf der Süd- und Westseite hingegen schaffen geschosshohe Glasfronten eine starke Transparenz zwischen innen und aussen und öffnen das Haus zur Landschaft. Hier, auf der Talseite, umlaufen zudem breite Balkone den Baukörper. Wie das weit vorkragende Dach schützen sie nicht nur vor der Witterung, sondern unterstützen mit ihrem Schattenwurf das gestalterische talität. Sichtschutz bietende Schiebeläden bieten. an der Aussenseite der Balkone lassen die-Bis es soweit war, gab es allerdings etliche se zudem zu loggiaartigen Räumen werden, platten aus Stampfasphalt unterstreichen Verzögerung. Befürchtungen, dass ein undie das Empfinden des Wohnens mitten im die fliessende Abfolge von Funktionszonen

hung noch verstärken.

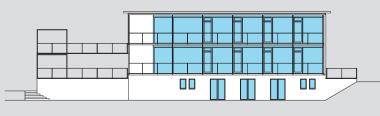
#### Räumliche Offenheit

Vom Parkplatz gelangt man über eine schmale Steintreppe zur hangseitigen staltenden Kraft wurde, so dass das Projekt Erschliessung. Da diese auf der obersten schliesslich ohne formale Kompromisse Terrasse liegt, ist sie alles andere als ein schluchtartiger Zugang, wie man ihn Das abfallende Gelände wurde in Analogie bei Hanghäusern oft antrifft. Vielmehr zum ehemaligen Rebberg durch drei Stütz- verbindet hier ein grosszügiges, teilweise offenes Treppenhaus die beiden Wohneinheiten und den Keller.

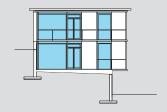
Die beiden identischen Grundrisse der Wohnungen sind sowohl durch die schlich-Offenheit bestimmt, die durch tragende Stahlstützen ermöglicht wurde. Westlich vom Eingang liegt die halboffene Küche, den horizontal getrennten Wohnebenen in östlich davon erschliesst ein Korridor die hangseitigen Nasszellen und die beiden südorientierten Schlafzimmer. Das eigentliche Herzstück bildet der grosszügige Essund Wohnbereich, der sich zwischen dem verglasten Gebäudewinkel erstreckt und einen optimalen Sichtbezug zum Tal herstellt. Die geschosshohen Glasfronten mit minimalen Profilen erheben ihn zur veritablen Aussichtsloge. Einzig das Cheminée hemmt kurzfristig den Blick nach draussen und setzt einen muralen Akzent. Von Küche und Wohnbereich führen Fenstertüren auf den geschützten Balkon sowie die vorgelagerten Terrassen mit den Aussensitzplätzen, Leitmotiv der Schichtung und der Horizon- die im Sommer zusätzlichen Lebensraum

Die innen durchgängig verlegten Boden-

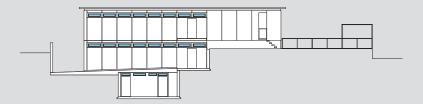
## Südfassade



## Westfassade

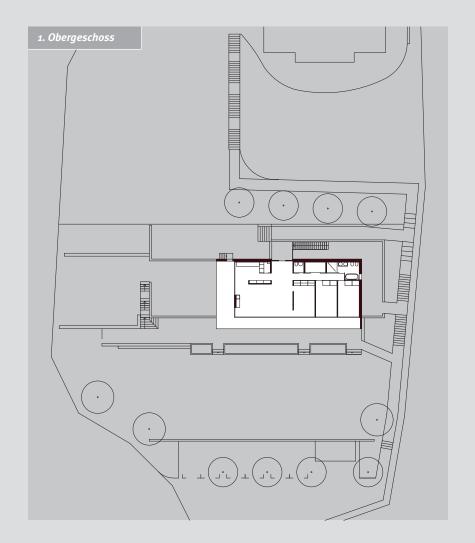


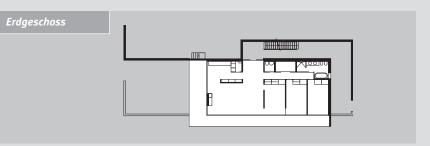
## Nordfassade



und durch Gipskartonwände gegliederten Räumen. Mit dem dunklen Boden harmonieren der Weissputz für Decken und Wände sowie Einbauelemente aus hellem Birkensperrholz, so dass ein modernes, behagliches Ambiente für ein offenes Lebensgefühl entsteht. «Beide Wohnteile weisen im Innenausbau viel Gleiches auf. Für mich ist das Ausdruck für die übereinstimmenden Wohnwerte zwischen Auftraggeber und Planer», stellt Kisdaroczi fest. Mit dem Entwurf sind indes nicht nur die Bewohner glücklich. Dank seiner formalen Eleganz, die gleichzeitig auf Bescheidenheit, ausgeglichenen Proportionen und gepflegten Details beruht, und vor allem wegen der sensiblen Einbindung in die idyllische Landschaft, haben sich die anfänglichen Wogen um den Neubau geglättet, hat doch das feinsinnige Projekt letztlich grosse Akzeptanz gefunden.

Architektur: Architekten Kollektiv Kisdaroczi Jedele Schmid Wehrli, 8400 Winterhtur Gartenarchitektur: G. Csajkas + J. Pöschel, D-79102 Freiburg i. Br. Fotos: Thomas Hämmerli Text: Dorothee Lehmann





Das Haus ist sensibel in die ländliche Idylle eingebettet.

